



Kittatinny Regional High School

77 Halsey Road Newton, NJ 07860
Phone: (973) 383-1800 / Fax (973) 383-4392
www.krhs.net
2005 Governor's School of Excellence



June, 2018

German IV Honors Summer Assignment

Liebe Schüler und Schülerinnen der Deutsch IV Klasse,

This assignment will be due on the first day of school. For the summer, you will be reading two books, *Neue Schule, Neue Freunde* as well as another book of my choosing for you. You will be given a test grade based on your effort, completion of the assignment, and how correctly you answered the assigned questions (based on content and proper vocabulary and grammar usage). Please take good care of these books. You are responsible if they are lost, stolen or damaged. Please do not write in, or mark the books in any way.

Step-by-Step Instructions for *Neue Schule, Neue Freunde*:

1. You must read the entire book.
2. You must provide a complete, handwritten, translation for two of the 14 chapters. The chapters I have chosen for you are: _____ . If you need this information again, please email me.
3. As you read, make a list of words you don't understand. Translate these words. If you do not own a dictionary, please use the website, dict.leo.org. This website clearly differentiates the verb from noun meanings of a word. For example, the word "read" in English would be shown as a present tense verb, a past participle, and a noun (example: That book was a good read!), which are all different words in German.
4. As you read each chapter, answer the chapter questions at the back of the book. All of your responses must be in German, of course! Also, complete the "Du bist dran" questions, which pertain to you personally. Please label each section of questions by chapter number. All questions must be answered with complete sentences.

Step-by-Step Instructions for your second book:

1. Read as much as you like, but no less than one full chapter. The more you read, the better. Try to get a head start, as you will have to complete the entire book, and the following items for each chapter by the end of October, 2018.
2. For each chapter:
 - Make a list of words (at least 10) which you already know in German, along with the English meaning of each word.
 - Make a list of at least 10 German words which are new to you, and what they mean in English. You can include the footnoted words, if necessary.
 - Translate one complete sentence (which in German is at least 10 words long) from each chapter. Provide the original German sentence along with your English translation.

- Complete any pre-chapter activities or post-chapter comprehension questions. Please do not write in the books. For any activities that require drawing, please try to complete these either by making photo copies of these pages, re-creating them on your own paper, or by using your phones (take a picture and draw).
- Finally, provide a complete and thorough summary of each chapter, in English.

These assignments are due on the first day of school.

PLEASE NOTE: Google translate is NOT PERMITTED on these assignments.

If you encounter any problems or have any questions, please email me, vpeemoll@krhs.net.

Viel Spass beim Lesen! Ich wünsche euch einen schönen, erholsamen Sommer. Bis September!

Vanessa Peemoller
Teacher of German

Kittatinny Regional Board of Education
“Imparting Knowledge That Works for Our Children” - Sussex County’s First Star School